ГАЗЕТА ЧОРТКІВСЬКОГО РАЙОНУ

ГОЛОС НАРОДУ

Співзасновники:
районна рада, районна державна адміністрація і колектив редакції

Виходить з 1939 року

№ 4 (8394), 25 січня 2013 року

Офіційно

Розпорядження Президента України № 50/2013-рп

Про призначення С.Кобіса головою Чортківської районної державної адміністрації Тернопільської області

Призначити КОБІСА Степана Володимировича головою Чортківської районної державної адміністрації Тернопільської області.

Президент України
Віктор ЯНУКОВИЧ

18 січня 2013 року

Представлення

«Працюватиму так, що за мене вам не буде соромно»

Це неодноразово підкреслив у часі свого представлення активу району новопризначений голова Чортківської райдержадміністрації Степан Кобіс учора, 24 січня, у залі засідань районної ради. Щоправда, перед тим відбулося свого роду «народне представлення» очільником області Валентином Хоптяном нового керівника виконавчої гілки влади району громаді – на прохання ініціативної групи пенсіонерів-чорнобильців, котрі, дізнавшись про візит керівника області на Чортківщину, прийшли до адмінбудівлі, аби висловити свої болі-жалі. Можливо, в цьому і є щось символічне, коли, ще не переступивши поріг свого нового місця роботи, керівник розпочинає з діалогу з людьми.

(Закінчення на 2-й стор.)

Мистецька подія

Улюбленець публіки – у нашому місті

Ще задовго до неділі, 20 січня, уся Чортківщина жваво обговорювала подію, що мала відбутися, – до нас завітає з концертною програмою народний артист України Іван Попович, котрий, мабуть, до сьогодні залишається одним з найбільш яскравих та колоритних представників української естради, улюбленець публіки протягом десятиліть. Тому того дня зала РКБК ім. К.Рубчакової вщерть виповнилася прихильниками творчості неординарного співака.

З перших же хвилин свого виступу І.Попович зумів зачепити публіку до глибини сердець – так потужно прозвучали у його виконанні рядки своєрідної пісенної репризи-зачину. Приїхав маестро не сам, а з двома дівчатками-беквокалістками Іриною та Віталіною, для яких є творчим батьком. На чортківській сцені трапилася прикрість із артистами: через неполадки із мікрофоном співака перервалася фонограма, тому доспівували пісні уже «вживу», акапельно. Та це лише ще більше запалило глядачів: вигуки «Браво!» лунали того вечора неодноразово. І.Попович пообіцяв за нагоди ще раз обов`язково завітати до Чорткова, бо від таких щирих облич та гучних аплодисментів, якими його нагородили чортківчани, йому теплішає на душі.

SHROT-SHOP
СКЛАД-МАГАЗИН

РОЗБІР ЛЕГКОВИХ АВТОМОБІЛІВ ТА МІКРОАВТОБУСІВ

– Можлива доставка запчастин
– Надаємо послуги лаветою
– Купуємо авто нерозмитнені та після ДТП

м. Чортків,
вул. Залізнична, 87
(на території
складів райСТ),
тел. 067-682-42-76

Склад в м. Бучач – 098-741-94-38

Наше

Одна вона – від Заходу до Сходу, І купно всі ми – України моноліт

Надзвичайно просто, та водночас дуже чуттєво й виразно означив День Соборності України, вшанований минулого вівторка, довголітній політв`язень та громадський діяч, лик і совість незборимої за національним духом Чортківщини Володимир Мармус. Національним Різдвом після довгої неволі, тривалих поневірянь українства за кріпацьких часів нашої історії нарік він це свято, сповите засніженим серпанком ледь поминулого Ісусового Різдва.

Цьогорічні урочистості дня 22 січня, виповнивши по вінця простору залу РКБК ім. К.Рубчакової, злучили в собі триєдину сутність. Адже водночас із 94-ю річницею Дня Соборності та Свободи України вшановувалася й близька у часі 95-а її посестра від бою під Крутами, що засвідчила самопожертву задля держави українського молодецтва. А трохи більше як через піввіку ідею ту здійняли на святих для України синьо-жовтих стягах, вивішених над Чортковом, молоді патріоти 70-х. Ось вже й тому подвигу сорок літ.

Виструнчити в єдину низку стрімкуючі з самої сутності української душі поривання-змаги до Незалежності й Соборності взяв за мету у слові до громади заступник голови райдержадміністрації з гуманітарних питань Іван Стечишин: Акт Злуки УНР та ЗУНР, Крути, Карпатська Україна, вивішення прапорів у Чорткові, ланцюг єдності 1990 року від Львова до Києва, 24 серпня 1991 року... На добрі справи, на велику любов задля рідної держави, яку Господь заклав у наші серця, благословив словом парох зі с. Росохач о. Євген Махніцький. А відтак на оглядини зали піднялися п`ятеро з колишніх дев`яти сміливців-одчайдухів членства росохацької підпільної націоналістичної організації, власне, й спом`януті священиком у слові, – Володимир та Микола Мармуси, Володимир Сеньків, Микола Слободян, Петро Вітів. Піднялися задля того, аби не лише скупатися у щирих овоціях земляків, а й дістатися чергових відзнак із рук спершу керуючого справами виконавчого апарату Тернопільської обласної ради Ігоря Дулеби (Грамот та комплектів Тернопільського Енциклопедичного Словника), а відтак – голови районної ради Володимира Заліщука і першого заступника голови РДА Ростислава Філяка (Подяки та одноразова матеріальна допомога як живим героям, так і родинам померлих).

(Закінчення на 2-й стор.)

Звернення народного депутата

Шановні краяни!

Наприкінці січня кожного року ми відновлюємо у пам'яті бій під Крутами 1918 року, часто навіть не осмислюючи усієї значимості цієї історичної події для нас з вами та всіх майбутніх поколінь.

Адже саме у ті лютi січневі дні українська юнь показала світові найвищий орієнтир патріотизму. Ставши під прапор борців за волю України, вона ціною власного життя намагалася зупинити більшовицьку окупаційну армію під командуванням генерала Муравйова, яка наступала на Київ.

На захист Крутів виступили курінь Студентських Січових Стрільців (студентів київських навчальних закладів) під проводом сотника Омельченка, юнаки Київської Військової Школи, до них приєдналися бійці Вільного Козацтва. Загалом налічувалось близько 600 бійців. Армія Муравйова налічувала понад 6000 матросів та червоноармійців.

Кожен з юнаків, багато з яких взяли вперше до рук зброю, вважаючи найбільшим злочином для себе – бути байдужим та не захистити самостійність своєї держави, не роздумуючи кинулись у нерівний бій з озброєною та вишколеною більшовицькою бандою і загинули.

Дорогі краяни! З того часу минула майже сотня років, та ми ніколи не повинні забути про жертовний патріотизм тих молодих людей, які полягли під Крутами та не зрадили України.

Освятімо ж у ці дні душі полеглих студентів та школярів своєю натхненною працею в ім'я збереження та розбудови незалежної, демократичної соборної України.

Схилімо голови у молитві та вознесімо наші серця до Бога!

І, пам'ятаючи їх подвиг, пам'ятаймо завжди – Бог та Україна понад усе!

Слава Героям України!

Народний депутат України
Іван СТОЙКО

До уваги жителів району!

У вівторок, 29 січня ц. р., народний депутат України **СТОЙКО Іван Михайлович** буде здійснювати прийом громадян з 13-ї год. у приміщенні районної ради та районної державної адміністрації за адресою: м. Чортків, вул. Шевченка, 23, 1-й поверх.

Увага! У м. Тернополі по вул. Б.Хмельницького, 18 (3-й поверх) щоденно, крім суботи та неділі, з 11-ї до 13-ї год. у приміщенні громадської приймальні народного депутата Івана Стойка здійснюють прийом громадян його помічники-консультанти.

Увага: "гарячі лінії"

Графік проведення "гарячих" телефонних ліній посадовими особами УПСЗН РДА на І півріччя ц. р.

Хто приймає	Посада	Дні та години проведення	Телефони
ЦВЄТКОВ Володимир Дмитрович	Начальник УПСЗН	Щосереди з 10 до 12 год.	2-12-82
СЛОБОДЯН Любов Михайлівна	Заступник начальника УПСЗН	Щочетверга з 10 до 12 год.	2-27-84
З яких питань:			
З питань	Відповідальний	Дні та години прийому	Телефон
трудового законодавства	Данильчак Роман Євстахійович	Щоп`ятниці з 10 до 13 год, з 14 до 17 год.	2-33-66
соціальних виплат	Ковальчук Ольга Володимирівна	Щопонеділка з 8 до 13 год.	2-39-07
перерахунку пенсій	Король Ганна Михайлівна	Щовівторка з 8 до 13 год.	2-34-88
Крім того, з 17-ї до 20-ї за номером 2-39-07 здійснюється прийом дзвінків черговими спеціалістами з питань призначення субсидій!			

Газета Чортківського району

голос народу

індекс 61366

"Голос народу" – тижнева газета, виходить з 1939 року; реєстраційне свідоцтво ТР № 355 від 31.05.2004 р.; день виходу – п`ятниця, наклад – 2700 примірників. Адреса редакції: м. Чортків, вул. Зелена, 3. Ел. пошта: golnar@ukr.net. Електронна версія "Голосу народу" на веб-сайті районної ради: www.chortkivrr.te.ua, а також: pressua.com. Тел. кореспондентів – 2-15-42, 2-36-85; бухгалтера – 2-16-06. Редактор Любомир ГАБРУСЬКИЙ, тел. (03552) 2-12-43.

Редакція може публікувати матеріали, не поділяючи точки зору автора. Відповідальність за достовірність фактів, цитат, власних імен, географічних назв та інших відомостей несуть автори публікацій. Номер набрано і зверстано у комп`ютерному комплексі редакції газети. Віддруковано в друкарні ТзОВ "Буковинський видавничий дім", м. Чернівці, вул. Прутська, 29.

Відповідальна за випуск Оксана СВИСТУН

Представлення

«Працюватиму так, що за мене вам не буде соромно»

(Закінчення. Поч. на 1-й стор.)

Окресливши перед активом Чортківщини позитивні тенденції, які намітилися в економіці області, – зокрема за рівнем соціально-економічного розвитку вона перемістилася з останнього місця в державі на п'яте, минулоріч Тернопілля потішило найвищим в Україні врожаєм зернових, – голова облдержадміністрації В.Хоптян зазначив, що в цьому – значна заслуга й Чортківського району. Проте потенціал його значно більший. Потрібно піднімати лежачі підприємства, ширше залучати інвестиції тощо. З його слів, буде розроблена комплексна програма з відродження соціально-економічного потенціалу Чортківщини.

Голова ОДА подякував за роботу попередньому голові райдержадміністрації Я.П.Стецю й зачитав указ Президента України В.Ф.Януковича про призначення Степана Володимировича Кобіса головою Чортківської РДА, після чого передав імениннику слово.

Найперше новопризначений керівник нашого району висловив вдячність за довір`я главі держави і особисто В.А.Хоптяну, пообіцявши виправдати їхні сподівання. Також закликав усіх присутніх до взаєморозуміння і конструктивної співпраці. Почули присутні й основні тези його програми: створення сприятливого клімату для залучення інвестицій і інновацій; підтримка особистих селянських господарств; ефективне використання земельних ресурсів (господарювати на ній мають місцеві керівники, а не «варяги»); надання підтримки малому і середньому бізнесу як важливому резерву для створення нових робочих місць, його захист від різних фіскальних структур; особлива увага – проблемам села тощо. Опісля він відповів на ряд запитань, що прозвучали із залу.

Подякував колишньому голові Чортківської РДА Я.Стецю за співпрацю і взаєморозуміння й голова районної ради Володимир Заліщук, а нового очільника РДА привітав із призначенням на цю відповідальну посаду, вручивши пишний букет троянд. Запевнив, що на рівні району не має і не може бути ніякої політики, і за підтримки керівників різних галузей, установ, організацій, навчальних закладів, органів місцевого самоврядування, депутатського корпусу райради вони будуть спільно плідно працювати, вирішувати усі назрілі проблемні питання на благо громади Чортківщини.

Опісля представлення керівник області В.Хоптян, новопризначений голова райдержадміністрації С.Кобіс і голова районної ради В.Заліщук за участю керівників обласних та районних управлінь провели прийом громадян.

Любомир ГАБРУСЬКИЙ
Фото ***Ореста ЛИЖЕЧКИ***

ДОВІДКА

КОБІС Степан Володимирович. Народився 9.11.1952 р. у с. Бедриківці Заліщицького району Тернопільської області.

Одружений. Має двох дорослих доньок. Освіта повна вища. Член Партії регіонів. Працював на різних керівних посадах, у бізнесі. 1998-2004 рр. – голова Заліщицької райдержадміністрації. 2004-2005 рр. – голова Тернопільського обласного територіального відділення Антимонопольного комітету України.

Останнє місце роботи – перший заступник голови Заліщицької РДА.

Наше

Одна вона – від Заходу до Сходу, І купно всі ми – України моноліт

(Закінчення. Поч. на 1-й стор.)

Хвилиною мовчання вшановано недавно спочилого в Бозі «хрещеного батька» живого ланцюга єднання 1990 року, що злучив майже 5 млн. українців від Львова до Києва, Михайла Гориня, а рівно – й усіх його побратимів по духу різних часів та епох, борців за волю України. Володимир Мармус у проникливому слові умістив наперед всього турботу про будучність молодої держави та виповнення її національним змістом і сутністю, голосив: для цього потрібні молоді сили, спадкоємність ідей. Продовженням мовленого в унісон тим намірам злинули палкі й переконливі слова оповіді-сповіді учнів Чортківської ЗОШ № 6 – про героїв та героїзм, про відвагу й самопожертву юних трьохста крутянців...

А те, що направду «у кожнім роді – не-зборима міць», майстерно й талановито потверджували упродовж півторагодинної концертної програми учасники художньої самодіяльності району. Пречудові мистецькі сувеніри дарували захопленим глядачам під раз у раз злинаючі вигуки «браво!» співочі гурти, солісти-вокалісти, читці, танцівники: урочисто-піднесені мотиви й «оксамитова» патріотична лірика мережилися то українськими народними піснями, то запальним танком, то «приправлялися» соковитими різдвяними колядками, то сповивалися зимовими казковими мотивами. В унісон зимовій зажурі на нотному стані січня зринали задумливі фортепіанні мелодії та меланхолійне звучання струнних інструментів. А відтак спрагло й жадано гріла душу рідна Галичина та зримо поставала Україна-вишиванка. Насамкінець, аби не поминути ще одну зі співпалих у часі, близьких серцю позначок в національному календарі – уродини творця стрілецького гімну Степана Чарнецького, могутньо й розлого з уст учасників народної аматорської капели бандуристів «Мрія» злинув наспів «Ой у лузі червона калина», століття з часу творення котрого минає цьогоріч. Його підхопила й віддано понесла ген за стіни вся зала.

Анна БЛАЖЕНКО
Фото ***Ореста ЛИЖЕЧКИ***

В анфас і профіль

До нас їде ревізор...

Зроджена за гоголівських часів, ця фраза направду стала крилатою й надто часто вживається як алегорія. Та нині, буквально за день від часу утворення (20 літ назад!) в Україні державної контрольно-ревізійної служби, вона достоту припасувала до означення бесіди з начальником Чортківської міжрайонної державної фінансової інспекції Ярославом ДЗИНДРОЮ.

– Ярославе Петровичу, пройдімось уявними віхами історії служби фінансового контролю в Україні.

– Колись у межах району працював один контролер-ревізор. А у січні 1993 року утворився контрольно-ревізійний відділ.

– Пригадаймо, чому саме тоді, що то була за межа поділу: «до» й «після»?

– Якраз тоді було прийнято Закон «Про державну контрольно-ревізійну службу в Україні», який, власне, і заклав правову основу для впровадження ефективного фінансового контролю. А у грудні 2011 року утворено Чортківську міжрайонну державну фінансову інспекцію, яка об`єднала три південні райони області – Чортківський, Заліщицький та Борщівський.

– З плином часу основоположні документи, котрими ви керуєтеся в повсякденній роботі, видозмінилися, удосконалились?

– Безперечно. Тепер керуємося Законом України «Про основні засади здійснення державного фінансового контролю в Україні».

– Оті поминулі двадцять літ: що за ними?

– О, за ними багато! За ці роки виявлено порушень на суми – уявіть лише – з десятизначними цифрами, в сукупності на кілька мільйонів гривень. Віхи зловживань не менш солідні. Наприклад, ревізією колись потужної Чортківської кондитерської фабрики було виявлено зловживань на значні суми коштів, що стало причиною наступного банкрутства підприємства. Аналогічна ситуація простежувалася й щодо Чортківського м`ясокомбінату.

– Встановити зловживання – то першочергова мета вашої контролюючої служби, адже так?

– Першочергова, але не основна. Головне – не просто виявити їх, а відшкодувати завдані збитки. Щодо цього працюємо у тісному тандемі з прокуратурою. Зазначу: поряд зі здійсненням контролю за використанням бюджетів, активів держави ми допомогли ще й не одному десятку людей, наших ближніх, усунувши незаконно виставлені перепони для виплат їм належних коштів та забезпечивши їх одержання.

– У вашій роботі й таких звернень вистачає?

– Так, і то в основному щодо дотримання законодавства стосовно тих чи інших фінансових виплат. За нагоди нагадаю читачам районки: прийомний день у Чортківській міжрайонній держфінінспекції – щопонеділка, від 9-ї до 13-ї год., вул. С.Бандери, 20.

– Рік, що минув, чим він став помітний?

– Упродовж 2012-го робота Чортківської міжрайонної держфінінспекції зосереджувалась на здійсненні контролю за законністю та ефективністю використання коштів бюджетів всіх рівнів, державних цільових коштів, інших активів держави та територіальних громад. У межах Чортківського району проведено 15 контрольних заходів, в усіх обревізованих об`єктах встановлено фінансові порушення.

– А контролем охоплено солідні суми бюджетних коштів?

– Чималі: 55566,6 тис. грн. місцевих та 11510 тис. грн. коштів державного бюджету. Загальна сума порушень, зокрема незаконних витрат ресурсів, недостач грошових коштів та матеріальних цінностей, становить 723,2 тис. грн., у бюджетних установах району таких порушень встановлено на 642,94 тис. грн. Сума недоотриманих фінансових ресурсів склала 46,57 тис. грн., з цієї суми місцевими бюджетами недоотримано доходів на 19,1 тис. грн. А в цілому по інспекції проведено 39 контрольних заходів, якими виявлено фінансових порушень на загальну суму 2760,3 тис. грн., відшкодовано 1496,62 тисячі.

– А ось скажіть: і виявлені порушення, й причини, що послужили їх виникненню, типові, спільні для багатьох випадків?

– Так. Це насамперед недотримання законодавства з оплати праці та проведення гарантованих виплат фізичним особам, ненадходження орендної плати за землю та майно. Причини, як правило, – невиконання керівниками бюджетних установ вимог Бюджетного кодексу та нормативно-правових актів, а у деяких випадках – низький кваліфікаційний рівень бухгалтерських працівників.

– І чого ж досягнуто у підсумку здійснених ревізій?

– За їх результатами усунено фінансові порушення, що призвели до втрат загальною сумою 677,3 тис. грн.; до адміністративної відповідальності притягнуто 28 посадових осіб – ними сплачено майже чотири з половиною тис. грн. штрафу; правоохоронним органам передано матеріали чотирьох ревізій, за наслідками їх розгляду порушено 9 кримінальних справ; до десяти установ застосовано фінансові санкції у вигляді зупинення операцій з бюджетними коштами.

– Ярославе Петровичу, повертаючись до витоків очолюваної Вами служби та Вашого безпосереднього служіння їй упродовж вже понад двадцять літ, хочеться завершити розмову на якійсь обнадійливій, не надто песимістичній ноті. Фінансових порушень більшає, меншає чи їх число зостається сталим?

– Ні, їх не меншає. Вони просто видозмінюються, заповнюючи собою уявні «шпаринки» чи то недосконалого законодавства, чи незабезпеченості відповідних умов господарювання. Тому змінюються й підходи та принципи щодо методів організації і здійснення державного фінансового контролю. Нині, коли значно повищав професійний рівень бухгалтерів, а відповідно, і їх спритність до можливих махінацій, фінансовий інспектор мусить бути значно кваліфікованішим. Щоб виявити порушення, його відшкодувати та запобігти можливим наступним вже самим попередженням, що безкарності не буває. Отож, вітаю всіх своїх колег з професійним святом і хочу висловити наші спільні сподівання, що держава гідно поцінує нелегку працю ревізорів.

Запитувала ***Анна БЛАЖЕНКО***

У правоохоронних органах

Геннадій МОВЧАН: «Завдання, покладені на прокуратуру, вимагають від кожного працівника не тільки високого професіоналізму, а й неупередженості, чесності та порядності»

Кодексом професійної етики та поведінки працівників органів прокуратури, затвердженим Генеральним прокурором України 1 грудня минулого року на Всеукраїнській конференції працівників органів прокуратури, визначені основні принципи та моральні норми, якими повинні керуватися прокурори. Неухильне дотримання вимог цього документа стає обов`язковим для кожного працівника з моменту призначення його на посаду.

Як наголосив прокурор Тернопільської області Геннадій Мовчан, Кодексом професійної етики та поведінки працівників органів прокуратури визначено, що загальнолюдські принципи моралі повинні стати основою у спілкуванні прокурора з громадянами, а верховенство права і законності – основоположними принципами його професійної діяльності. У зазначеному документі викладено морально-етичні норми, вимоги до професійної та позаслужбової поведінки, співробітництва з іншими органами та організаціями, які повинні стати основою при організації роботи працівників прокуратури, а також сприяти підвищенню авторитету прокурорів та зміцненню довіри громадян до органів прокуратури в цілому. «Працівники прокуратури зобов'язані усвідомлювати соціальну вагомість своєї діяльності та ступінь відповідальності перед суспільством і державою, – зазначив Геннадій Мовчан. – Головними критеріями кадрової політики, запровадженої Генеральним прокурором України Віктором Пшонкою, є професіоналізм працівників прокуратури, їх високі моральні якості та усвідомлення того, що людина, її життя і здоров'я, честь і гідність, недоторканність і безпека визначаються найвищою соціальною цінністю. Громадяни повинні бути впевнені, що захист їхніх конституційних прав здійснюється працівниками принциповими, цілеспрямованими, з високим рівнем фахової підготовки та наділеними загальнолюдськими моральними якостями».

Водночас, як наголосив прокурор області, жодне повідомлення про факти протиправної поведінки працівників прокуратури, використання ними у корисливих цілях службового становища, а також про факти корупції, не залишиться без уваги та правової оцінки.

З метою профілактики та попередження ганебних вчинків серед працівників у прокуратурі Тернопільської області створено підрозділ внутрішньої безпеки, а також функціонує «телефон довіри» (0352) 25-09-51, призначений для повідомлення та оперативного реагування на отриману інформацію про корупційні правопорушення, використання службових повноважень у корисливих цілях, порушення громадського порядку, аморальну поведінку. За кожним отриманим повідомленням проводиться ретельна перевірка. У випадку підтвердження факту вчинення працівником прокуратури протиправного діяння приймається рішення відповідно до чинного законодавства та вживаються заходи реагування відповідно до ступеня вини та тяжкості вчиненого проступку.

Зокрема, минулого року з органів прокуратури області звільнено 3 працівників та 10 притягнуто до дисциплінарної відповідальності. У разі вчинення злочинів співробітники прокуратури, як і інші громадяни, несуть кримінальну відповідальність.

Разом з тим, керівництвом прокуратури Тернопільської області постійно приділяється особлива увага професійній підготовці та комплексній профілактично-виховній роботі кадрів. Адже створення умов та сприяння попередженню протиправних вчинків і проявів корупції серед прокурорських кадрів – це також одне з найважливіших завдань Кодексу. «Виконання покладених на прокуратуру завдань в умовах сьогодення потребує від кожного працівника високого професіоналізму, неупередженості, чесності, порядності та здатності протистояти намаганням неправомірного впливу на його службову діяльність» – констатував прокурор області.

Прес-служба прокуратури Тернопільської області

До уваги абітурієнтів

ЗНО-2013. Його особливості

Зовнішнє незалежне оцінювання у цьому році проводитиметься: з хімії – 3 червня; української мови та літератури – 5, 6 червня; іноземних мов (англійської, німецької, французької, іспанської – однієї на вибір) – 8 червня; російської мови – 10 червня; математики – 12, 13 червня; географії – 15 червня; всесвітньої історії – 17 червня; історії України – 19, 20 червня; фізики – 22 червня; біології – 25 червня; світової літератури – 27 червня. У кожного є можливість обрати до чотирьох (включно) предметів для тестування. Про права та обов'язки абітурієнта, підстави анулювання роботи можна довідатись із розділу ІІ Порядку проведення зовнішнього незалежного оцінювання у 2013 році (наказ МОНСМС України від 22 жовтня 2012 р. за № 1130), розміщеного на сайті центру www.test.if.ua.

Хто виявить бажання взяти участь у ЗНО-2013, необхідно зареєструватися з 4 січня до 5 березня ц. р. (початок процедури реєстрації – на сайті www.test.if.ua, завершення – поштою).

За відсутності доступу до мережі Інтернет можна реєструватися в комп'ютерному класі вашої школи за допомогою диска з програмою реєстрації.

Про спосіб та умови реєстрації можна дізнатися з сайту www.test.if.ua, де буде розміщена інформаційна листівка «Як зареєструватися на ЗНО-2013».

Персональні дані, внесені під час реєстрації для участі у тестуванні, зберігаються у базі даних УЦОЯО, захищені від стороннього впливу та використовуватимуться тільки для організації та проведення ЗНО, вступної кампанії, зокрема: встановлення особи абітурієнта та персоніфікації результатів ЗНО, оперативного повідомлення про проходження ЗНО, розподілу абітурієнтів між сесіями тестування та пунктами тестування, урахування індивідуальних потреб абітурієнта для створення для нього специфічних умов, інформування абітурієнта про перебіг вступної кампанії.

За умови правильного оформлення реєстраційних матеріалів з регіонального центру до кожного надійде лист з: реєстраційною карткою абітурієнта; Сертифікатом зовнішнього незалежного оцінювання; інформаційним бюлетенем; повідомленням про створення специфічних умов (за потреби).

Якщо впродовж трьох тижнів з дня відправлення листа не отримано лист-відповідь від ІФРЦОЯО, учасник повинен зателефонувати до регіонального центру за номером (0342) 75-09-75.

На сайті центру www.test.if.ua буде інформація про рух поштових відправлень від учасників до ІФРЦОЯО і від ІФРЦОЯО до учасників. За потреби, визначеної ІФРЦОЯО, учасник буде знати про це і через безкоштовне SMS-повідомлення.

Документи про внесення змін до реєстраційних даних слід надіслати протягом часу, відведеного на реєстрацію, та наступних за днем закінчення реєстрації 14-ти календарних днів (дата визначається за поштовим штемпелем).

Сертифікат слід зберігати не ламінуючи, оскільки його треба пред'являти під час проходження тестувань для проставлення відповідних відміток. Відновлення втраченого чи зіпсованого Сертифікату можливе тільки у регіональному центрі (послуга платна).

У процесі кожного тестування в аудиторіях буде проводитися засвідчення відсутності засобів зв'язку (в тому числі «мобілок»), пристроїв зчитування, обробки, збереження та відтворення інформації за допомогою металодетекторів та ін.

У випадку виявлення заборонених засобів учасник буде позбавлений права на продовження роботи над тестом з усіма наслідками.

Телефонний номер ІФРЦОЯО (0342) 75-09-75, за яким можна отримати додаткову інформацію про ЗНО, та адреса сайту регіонального центру www.test.if.ua, а також зателефонувавши у методичний кабінет відділу освіти райдержадміністрації – 2-03-28.

Валентина МАЧИШИНА,
методист райметодкабінету відділу освіти РДА, відповідальна за ЗНО в районі

До уваги жителів району!

Графік функціонування "телефону довіри" з питань реалізації громадянами району права на звернення та особистий прийом, про факти корупції та інші зловживання з боку працівників управління праці та соціального захисту населення РДА, пропозиціями щодо підвищення ефективності роботи управління у І півріччі ц. р.

Номер телефону	Дні роботи	Години роботи	Прізвище, ім`я, по батькові посадової особи
2-12-82	Щочетверга	з 15-ї до 17-ї год.	Володимир Дмитрович ЦВЄТКОВ

Уславлені

Ой у лузі червона калина похилилася...

Хто не знає цієї славетної пісні-гімну, що стала символом українського прагнення до волі і держави. Та, можливо, не всім відомо, що автор її, Степан Чарнецький, – наш земляк, родом зі с. Шманьківці.

Він народився 21 січня 1881 року у багатодітній сім`ї місцевого пароха – греко-католицького священика Миколая Чарнецького. У ранньому

дитинстві, втративши батька (помер на тиф), разом з матір`ю виїжджає спершу до Станіславова, згодом до Львова, де й проживав до кінця життя. Саме там, у Львові, на зламі двох століть – XIX та XX, юнак втрапляє до літературно-мистецького та богемного середовища, «Молодої Музи» (постмодерна літературна течія), стає його душею й кумиром. У його творчому доробку, окрім низки популярних на той час пісень, поезій, новел, фейлетонів на злободенні теми (збірка «Квіти і будяче»), театрознавчі праці та театральні рецензії. Останні є доволі ґрунтовними, бо, що й казати, – студенти театральних вузів і досі за ними вивчають історію галицького театру. Свої театральні зацікавлення та спостереження Степан Чарнецький базував на діяльності театру «Руська Бесіда» («Українська мова» у перекладі сучасною мовою). Створений у 1864 р. як перший професійний, театр, попри те, що мав прописку у нашій галицькій столиці, був мандрівний і мав завдання гуртувати, виховувати українців різних соціальних станів. Мандруючи українськими містами, містечками та селами, він залишив за собою прекрасні спогади у людських душах на все життя. Останнього року перед Першою світовою війною дороги театру «Руська Бесіда» на чолі зі С.Чарнецьким пролягають через наш край. Це описує сучасна українська письменниця зі Львова Надія Мориквас у своєму есе «Меланхолія Степана Чарнецького».

«...На другий день вернувся до Чорткова (театр в той день переїздив у Борщів), де на мене ждала телеграма, взиваючи до безпроволочного приїзду до Львова до безнадійно недужої мами. Опісля події покотилися скорою ходою. Я мусив лишатися у Львові, а небавком побачив деяких членів театру, що втікали з Борщова перед наступаючими москалями», – так згадував сам С.Чарнецький. Знаменно, що «Червона калина» вперше прозвучала саме тоді і саме у нашому місті Чорткові. Сотник УСС Іван Коссак писав так про це 1916 р. у газеті «Діло»:

«Червону калину» співав хор театральної дружини під проводом капельника Михайла Коссака в Чорткові в часі походу з нагоди сокільсько-січового здвигу в червні 1914 р. Пісня захопила всіх. Відділи УСС, що творилися в Чорткові, ходили з піснею на вправи, вирушили потім до Стрия, а опісля на Угорщину». Цитований вище Іван Коссак, як і хоровий диригент Михайло Коссак і як знаменита Катерина Рубчакова, були з родини чортківського дяка Андрія Коссака.

Степан Чарнецький є головним автором пісні «Ой у лузі червона калина», він написав її до п`єси В.Пачовського «Сонце Руїни», а згодом вона стала стрілецьким гімном. А тоді поет просто сів за фортеп`яно і полилася музика. Він одночасно творив і музику, і текст першої головної строфи. А далі до нього підсів відомий стрілецький бард Іван Труш та дописав інші строфи. Ще пізніше народ допише:

Не хилися, червона калино,
Маєш білий цвіт,
Не журися, рідна Україно,
Маєш славний рід...

Пісня літературного походження стала народною. Її широка, як український степ, мелодія, могутні акорди, героїчні інтонації будять народний дух, не дають збайдужіти українцям, кличуть:

А ми тую червону калину підіймемо,
А ми нашу славну Україну, гей-гей! розвеселимо.

Символічно, – але який потужний цей символ! – стоїть у центрі с. Шманьківці величний та оригінальний пам`ятник, автор – тернопільський скульптор Іван Мулярчук: Степан Чарнецький на повний зріст, тримаючи на витягнутих руках стрічку з кетягами калини і словами з пісні. Влітку минулого року буревій, що пронісся над селом, мало не наробив біди: гілляки від старезних лип, що ростуть поряд, впали на пам`ятник і дещо його пошкодили. Захвилювалися шманьківчани, сільський активіст-вчитель Мстислав Гуменюк та сільський голова Мирослав Човник забили на сполох. Підключилася районна «Просвіта», тодішній народний депутат України Михайло Полянчич. Приїхав скульптор, автор пам`ятника, уже літня, але ще жвава й активна людина, і червону калину підняли – пам`ятник відновлено. У день народження С.Чарнецького уже традиційно приїхали небайдужі люди з Чорткова і разом з місцевими просвітянами поклали квіти до його підніжжя **(на знімку)**.

Христина ЯРЕМЧУК,
член районної ради «Просвіти», викладач педагогічного училища ім. О.Барвінського

Згаданий у статті шманьківський активіст-вчитель місцевої школи Мстислав Гуменюк приніс до редакції «Вибране» Степана Чарнецького – книжку, датовану 1959 роком. І запропонував до друку вірша зі збірки «Сумні ідем» (1920). Вчитаймося: писані майже століття назад, ці поетичні строфи надзвичайно актуальні й тепер.

Україні

Що кривавих пісень Тобі в жертву не ніс,
А беріг їх у серці на дні,
Що вінків не сплітав з твого болю і сліз, –
Прости мені!

Що не млів, не ридав, співчуття не просив,
Хоч йшли дні і роки йшли грізні,
Що своїх почуттів на базар не носив, –
Прости мені!

Що до Тебе приплив від чужих берегів
І снував свої думи сумні,
Що домашнім богам поклонитись не вмів, –
Прости мені!

Я співець сумних дум, тихих мрій,
добрих снів,
Моє щастя й спокій в далині;
Що вино я люблю, і дівчата, і спів, –
Прости мені!..

Дата

Пам`ять про Крути

(До 95-ї річниці крутянської трагедії)

Бій, що відбувся зранку 29 січня 1918 р. біля залізничної станції Крути, був початком війни Росії проти УНР, яка фактично розпочалася ще усередині грудня 1917-го. Наступ на Київ червоні вели двома групами: перша – залізницею Харків-Полтава, друга – у напрямі Курськ-Бахмач-Київ. Для охорони України з півночі на станцію Бахмач ще 21 грудня 1917 р. прибули дві українські сотні 1-ї Київської юнацької школи ім. Б.Хмельницького, у розпорядженні яких був саморобний бронепотяг. 6 січня 1918 р. сюди прибули ще 2 сотні тієї ж юнацької школи. 27 січня – 1-а сотня новоствореного Студентського куреня, сформованого з добровольців-студентів Українського народного університету св. Володимира, гімназистів старших класів українських гімназій. Загальна чисельність українських сил на цьому відрізку фронту складала 20 старшин, близько 500 юнкерів, студентської сотні – 115-130 осіб, на озброєнні яких було 16 кулеметів та бронепотяг. Більшовицьке угруповання, сформоване із солдатів та матросів Балтійського флоту, складалося з більш як 5 тис. осіб. У бою загинуло близько 250-300 захисників УНР. Частину взято в полон, які потім були розстріляні у дворі станції. У своїй публікації хотів би привернути увагу, як вшановувалась пам`ять Героїв Крут.

Похорон відбувся 9 березня 1918 р. На вокзалі, куди привезли останки загиблих, о 2-й год. дня зібралися їхні рідні, студенти, гімназисти, вояки, духовенство, хор під орудою О.Кошиця, багато киян. Заупокійну відправу відслужив єпископ Никодим. Біля будинку Центральної Ради до траурного походу з жалобно-урочистим словом звернувся Михайло Грушевський. Їх поховали на Аскольдовій могилі.

Перший спомин учасника бою належить січовику Іванові Шарому – «Січовики під Крутами» (тижневик «Народна справа», 1918 р., № 12-13). На його ж сторінках того ж року в № 42 було опубліковано вірш Григорія Стороженка «Незабутня могила».

1918 р. «Військово-науковий вісник» видав брошуру «Позбавлення України від більшовиків», присвячену героям Крут.

Питання про увічнення пам`яті героїв настало з ініціативи нашого громадянства одразу ж після їхнього похорону. Так, 20 березня «Нова рада» опублікувала лист лікаря Сергія Коломійця про те, щоб на їхній могилі побудували пам`ятник.

Та коли 1919 р. у Київ прийшла більшовицька влада, то шалений червоний терор не пощадив і мертвих – могилу крутянських героїв було зрівняно з землею, а в 30-х роках ліквідовано й кладовище на Аскольдовій могилі. Місце поховання поглинув парк, а їхній подвиг – морок забуття. А коли згадували про них у Радянській Україні, то зі всією негацією і безсоромною брехнею великодержавної лженауки.

Ще у 1926 р. на сторінках газети «Вісті ВУЦВК» (199) пробилася згадка про Крути (нарис за підписом «Подорожнього»). Автор, учасник бою у складі загону Муравйова, віддав належне своїм супротивникам за їх хоробрість і стійкість.

У книзі Юрія Смолича «Розповіді про неспокій немає кінця» (1972 р.) порушено мовчанку про Крути: «На Аскольдовому горбі, крім давніх і прадавніх поховань, були ще й недавні могили – київської учнівської молоді, студентів, гімназистів та реалістів – наших перевесників, котрі загинули при початку вісімнадцятого року під Крутами.

Ці юнаки боронили Київ Центральної Ради – були її останнім заслоном проти наступу червоних частин».

Павло Тичина, який вносив поезію «Пам`яті тридцяти» до планів-начерків збірки «Сонячні кларнети» (в жодне з трьох її видань твір не ввійшов), теж свято беріг пам`ять про цих героїв. Щоправда, публічно про це висловитися не випадало, але його вдова Лідія Петрівна розповідала:

«...Оті діти, що загинули під Крутами, – то була наша майбутня інтелігенція. Павло Григорович усіх їх знав. Це були талановиті юнаки! Боже, скільки і вони створили, відкрили на благо свого народу!».

У вільному ж світі про подвиг під Крутами не забували. Ще 1918 р. Уляна Кравченко пише вірш «Під Крутами». 1919-го Українське товариство «Просвіта» у Загребі видає брошуру «Свято соборності і Крути», в якій читаємо: «... Геройський чин студентів став прикладом для інших... За їхнім прикладом пішли сотні, тисячі, що так, як вони, складали свої голови за добро народу, складали свої серця на жертвеннику Нації».

У Галичині культ Крутів зродився й поширився серед пластової молоді. 1926 року у Львові постав Курінь Старших Пластунів імені бою під Крутами. Згодом пластуни перенесли свою діяльність на студентські організації, а разом з нею і культ Крут.

Справі вшанування крутянців чимало прислужилися філія Товариства Наукових викладів ім. Петра Могили у Львові, в двадцяті роковини бою влаштувала Перші всестудентські сходини, присвячені пам`яті героїв.

25 січня 1931 року львівське студентство на своєму віче ухвалило, що для вшанування пам`яті героїв Крут проводитиме одноденне голодування в день їх роковин – 29 січня. Зощаджені гроші студентство жертвувало політичним в`язням.

21-22 березня 1931 р. у Львові Друга студентська конференція прийняла резолюцію про те, що роковини бою під Крутами від сьогодні стають українським всестудентським святом.

7 лютого 1932 р. відбулася перша прилюдна академія, влаштована львівськими студентами в міському театрі на честь героїв Крут.

Леонід Перфецький створив картину «Бій під Крутами» (експонувалася на балістичній виставці в Парижі 1932 р.).

У 30-ті роки з`являється ціле гроно поезій про героїчний чин Крут.

У «Пам`ятній книзі», що вийшла 1987 року в Гамільтоні до 50-ліття «Союзу бувших українських вояків у Канаді», читаємо: «Бій під Крутами – це один з найбільш лицарських подвигів, що виявилися в час визвольної боротьби. Кров українських лицарів-юнаків, пролита під Крутами, витіснила на далекий план малоросійських дворян і гречкосіїв п`яного XIX століття.

Не має значення, що сьогодні поле їхнього бою під Крутами заоране, що й сліду не лишилося від їхніх могил на Аскольдовій горі у Києві. Не важить і те, що цілими десятиліттями московський окупант намагається викреслити з історичних праць, з підручників, спогадів хоч би згадку про те, що відбувалося січневого морозного дня 29-го січня 1918 р. біля залізничної станції Крути.

Крутянські герої своєю смертю піднесли меч, що впав із знесиленої козацької руки, і передали його нам. Вони живі не стримали варварської навали, але своєю смертю стримають її через нас».

Сьогодні ми можемо писати, говорити про Крути, бо є вільна Незалежна Україна, яку не підтинає червоний серп і не притлумлює імперський молот. На місці бою під Крутами поставлений величавий пам`ятник, насипаний курган з хрестом, відкритий історико-меморіальний музей, експонати якого розміщені всередині залізничних вагонів.

На Аскольдовій горі встановлені хрести, біля яких відправляються панахиди.

Живий пам`ятник героям Крут – це військовий ліцей у Львові імені Героїв Крут.

На відзначення 89-ї роковини трагедії під Крутами я був у Крутах. Брав участь в урочистостях, які там відбувалися. З Крутянського поля, де проходив бій, привіз землю і передав у районний краєзнавчий музей. Наступного року у день 90-х роковин трагедії під Крутами я вдруге відвідав Аскольдову гору, де похоронені крутянці.

«Як будете в церкві на Дванадцяти євангеліях, слухатимете слово Боже про страсті Христові, як будете носити святу плащаницю біля церкви, – як співатимуть радісне «Христос Воскрес!», – згадайте мучеників України, згадайте про всіх, кого розстріляли більшовики, згадайте й про тих, хто зброєю в руках боронив нашу рідну землю від московських катів і своїх іуд-запроданців, – згадайте і помоліться за них», – ці заповітні слова написав Симон Петлюра останньої весни, незадовго перед атентатом, скерованим з Кремля.

(Джерело: «Крути. Збірка у пам`ять Героїв Крут». Київ. «Смолоскип», 2008 р., с. 44-51).

Юхим МАКОТЕРСЬКИЙ,
позаштатний кореспондент «Голосу народу»

27 січня. Тривалість дня – 9.03. Схід – 7.39. Захід – 16.42. Іменини святкують Остап, Ніна, Сергій, Ярема

Духовне

«Подячна просфора» у Патріарха очима чортківчан

19 січня у приміщенні виставкового центру якраз навпроти новозбудованого у серці України – Києві, на березі Дніпра Патріаршого собору Воскресіння Христового УГКЦ відбулося щорічне дійство «Подячна просфора». Розділити різдвяну радість із Патріархом, прийняти патріарше благословення, привезти його у свої сім`ї, робочі колективи, у край – така велика честь була надана делегації наших краян.

«Коли ми хочемо поділитися різдвяною радістю, ми ділимося благословенним різдвяним хлібом і тим самим ділимося різдвяною радістю зі всіма, до кого Господь Бог нас посилає, – так пояснив Блаженніший Святослав (Шевчук) назву торжества та його значення. – Тому сьогодні, ділячись з вами різдвяною просфорою, я таким чином ділюся й радістю Різдва Христового». У залі, виповненій вірними

Церкви – політиками, культурними діячами, духовенством, звичайними мирянами, сприйняли слова Глави УГКЦ усією душею. Це підтверджували обличчя присутніх, які в той час особливо промінилися добром, радісним натхненням.

Архиєпископ-емерит Блаженніший Любомир (Гузар), хоча й не зміг бути присутнім на святі, проте не обділив своєю увагою зібрання мирян, записавши відеозвернення. У ньому Архиєпископ подякував усім тим, хто в будь-який спосіб підтримує будівництво Патріаршого собору у Києві – духовного центру УГКЦ у столиці України як символу для усіх греко-католиків у всьому світі.

Опісля промови Патріарха кожному із численних гостей роздали частину просфори з медом. Отримали благословенний різдвяний хліб й представники чортківської громади Роман Пахолок, директор педагогічного училища ім. О.Барвінського, Йосифа Овод, директор РКБК ім. К.Рубчакової, Ірина Гулька, завідуюча сектором з питань внутрішньої політики, зв`язків із громадськими організаціями та ЗМІ РДА, Анна Марусяк, юрист виконавчого комітету міськради, прихожани місцевих церков. Із благословення владики Бучацької єпархії Дмитра Григорака, ЧСВВ, та завдяки умілій організації ним цієї поїздки, а також благодійній допомозі у такій добрій справі директора державного медичного коледжу Любомира Білика миряни мали змогу спостерігати, брати безпосередню участь у такій неординарній події, що зібрала різних за суспільним, матеріальним й ін. станом людей на одному майданчику й дала змогу спілкуватися між собою. Отак об`єднати суспільство здатна, безперечно, лише Церква. Супроводжували чортківчан, опікаючи їх духовно, монашки Згромадження Сестер Пресвятої Родини Марія Кузь та Єремія Кузик.

Той день викарбувався у пам`яті парафіян Бучацької єпархії подвійною радістю. Саме на Просфорі отримали нагороди талановиті діти – переможці конкурсу до Дня Святого Миколая, що проводила УГКЦ. І серед них – наша маленька «зірочка» Дмитрик Майданик, учень 6-Б класу ЗОШ І – ІІІ ст. № 5. До конкурсу він готувався ретельно: підготував разом із мамою Людмилою та татом Юрієм, професійними музикантами, пісню «Святий Миколаю, нас оберігай», Ярослав Островський зняв кліп на цю співанку. Продюсером ролика виступила бабуся. Дзвінкий спів Дмитрика багатьох відвідувачів сайту УГКЦ не залишив байдужими, вони віддавали хлопчині свої голоси. У результаті – запрошення заспівати перед Патріархом у Києві, на святі «Подячна просфора – 2013».

Зі своїми рідними – батьками і бабусею Марією – та іншими представниками чортківської громади Дмитрик у день Водохреща отримав з рук Блаженнішого благословення, що було для всіх найбільшим звершенням того вечора. Предстоятель Церкви Блаженніший Святослав своєю увагою не обділив нікого, він підійшов до кожного гостя з символічним келихом вина, щоб безпосередньо привітати і висловити свою повагу.

Присутні на об`єднавчому дійстві щирими аплодисментами вітали маленького чортківського артиста на сцені: він виконав конкурсну пісню. Зал заслухав також спів двох інших переможців – Софійки Фанок та Святослава Чайківського.

Окрім виступів конкурсантів, для гостей колядували та ставили театралізовані дійства кілька колективів, які прибули з різних кутків України: хор Патріаршого собору (м. Київ), хори з села Крилос, що на Івано-Франківщині, із Хмельницького, молодіжний духовний театр ім. Блаженного Йосафата Коциловського з Львівщини. Завершився вечір виступом фольклорного ансамблю «Божичі».

Оксана СВИСТУН,
фото автора

Благодійність

Взаєморозуміння поколінь перед Різдвом

Дня святого Миколая, ми, старі «діти», жителі «Карітасу», очікуємо так само щемно, з нетерпінням, як і малеча. І чекаємо не стільки подарунків того дня, як уваги, людського тепла, спілкування. І якою несподіванкою для усіх нас, тих, хто проживає там, де поселилась невблаганна туга, було те, що молодь переступила поріг нашого старечого пристанища! Приємно було бачити їхні усмішки, а ще приємніше було відчувати хвилю свіжості, яку вони принесли з собою. То завітали до «Карітасу» студенти 312-ї групи (куратор – Марія Чортківська) Чортківського державного медичного коледжу.

Хай Господь Бог благословить їх щасливим довголіттям, найкращими успіхами у навчанні, а їх вихователям, керівникові закладу п. Любомиру Білику бажаємо вдячності та поваги від вихованців.

Від імені жителів БСМ «Карітас» – ***Марія ШТЕПА***

У дусі єднання

Спільна єдина різдвяна коляда

Минулої п`ятниці, 18 січня, незвично завершився перший робочий тиждень нового року для студентів та викладачів Чортківського державного медичного коледжу. За 10 хв. до закінчення останньої пари по коледжному радіомовленню прозвучало привітання від директора коледжу, кандидата медичних наук, заслуженого лікаря України Любомира Степановича Білика.

Директор побажав студентам, викладачам та їхнім родинам смачної куті, щасливого Водохреща та Богоявлення, а потім понад 1,5 тисячі студентських та викладацьких голосів з кожної аудиторії злилися у єдиній різдвяній коляді "Нова радість стала".

Неперевершені відчуття, піднесеність супроводжували студентів та викладачів коледжу впродовж святкових днів.

Знай наших!

Відзнака за слово красне

Минулого тижня, власне, того ж дня, коли й відбулась ця подія, інтернет-видання «Тернопільський тиждень» вмістило публікацію «Володимир Погорецький – єдиний з тернополян, хто цьогоріч отримав престижну міжнародну премію». «Сьогодні названо лауреатів літературно-мистецької премії імені Пантелеймона Куліша за 2013 рік, – йдеться у статті. – Приємно відзначити, що серед лауреатів цієї престижної премії є наш земляк Володимир Погорецький – головний редактор літературно-мистецького журналу «Золота Пекторалъ», член НСПУ та НСЖУ, автор багатьох поетичних та прозових книг». У числі лауреатів, окрім нашого побратима через членство в Національній Спілці журналістів України та «голосонародівця» п. Володимира, – виконуючий обов`язки Генерального Консула Республіки Польща в Луцьку Кшиштоф Савіцкі, письменниця з Македонії Анна Багряна, науковець з Чехії Галина Миронова, письменниця та перекладач Люба Ґавур зі США та інші помітні постаті.

Наші у світі

Бути промінчиком світла

«Дорога молоде, Христос посилає вас туди, де бракує світла, щоб ви його принесли іншим. Так, ви всі покликані бути маленьким світлом для тих, хто знаходиться поруч. Приділяючи увагу більш справедливому розподілу добра, будучи відданими справедливості та новій солідарності між людьми, ви допоможете ближнім, ви дозволите довірі повстати на землі» – такими словами Папа Бенедикт XVI благословив учасників 35-ї Європейської зустрічі «Паломництво Довіри на землі», котра тривала від 28 грудня по 2 січня, другого її дня, 29 грудня. Поміж 45 тис. молодих людей – православних, протестантів та католиків, що зібрались на площі св. Петра у Римі на молитву разом із Папою, був і чортківчанин Олексій Гуска – музикант-скрипаль, працівник районного будинку культури ім. К.Рубчакової.

Олексій не приховує захопленої гордості: на згромадженні спільноти Тезе (Тезе – французьке село, звідки започаткувалось згромадження), котра й влаштовує такі зустрічі, цьогоріч спільно з Римською дієцезією, він побував уже вдруге. Й обидва рази – як волонтер. Торік грав в оркестрі на скрипці. А цьогоріч співав у хорі, котрий супроводжував молитву з Папою Бенедиктом XVI. Погодьмося: то – направду велика честь. Оркестр чисельністю близько 500 осіб зібрався на два дні раніше, аби зіспіватися, влаштувати спільні проби. Хористи галузилися й у менші групи для супроводу молитов у базиліках та церквах вічного міста, всього було сім таких груп.

Для нашого земляка участь у такій милій для душі оказії започаткувалася ще 21 грудня з паломництва країнами Європи. Польща, Чехія, Словенія, Угорщина, Австрія, Італія... Католицьке Різдво зустрів у Мілані, відтак побував у Генуї – найбільшому італійському порту, а містечко Ассізі долучилося до того списку як вітцівщина св. Франциска Ассізького – засновника ордена отців-францісканців.

Українців, каже Олексій, приїхало на зустріч три з половиною тисячі. Були й росіяни, і білоруси. Загалом, хоча зустріч передбачає європейський формат, долучалися представники азійських держав (нашому землякові випало перетнутися з японцями), Південної Америки, зокрема Аргентини. Зустрівся там хлопець і зі своїми земляками – представниками Бучацької єпархії УГКЦ, втіхи, ділиться, не було меж.

Молитва із Папою була одним із пунктів доволі широкої програми зустрічі, безумовно, найпомітнішим, найвизначальнішим, та не єдиним. Інші умістили, окрім згаданих молитов у римських базиліках та храмах, семінари на теми соціальної активності, віри та внутрішнього життя, художньої творчості, спілкування з місцевою спільнотою, а ще – «Фестиваль націй», де наш земляк й цьогоріч таки взяв до рук скрипку. «Це був втішний відпочинок насамперед для душі, широкий простір для її збагачення, – ділиться враженнями О.Гуска. І додає: – Адже ми водночас долучалися і до мистецьких шедеврів світового рівня (що вартує саме перебування у Флоренції, де осіли зразки творів епохи Відродження!), і плекали душі духовністю. Я отримав цілий водоспад емоцій!».

Ледь повернувшись з недавньої мандрівки Європою, Олексій вже виколисує мрію взяти участь у наступній зустрічі спільноти Тезе, вже у Стразбурзі.

Записала ***Анна БЛАЖЕНКО***

Родовід

З народженням Тебе, малятко!

У Чортківському пологовому будинку за період з 17 по 23 січня ц. р. народилося 4 дівчаток і 7 хлопчиків:

17 січня о 12 год. 15 хв. – ***хлопчик*** (2 кг 670 г, 49 см) у ***Тетяни КРАСУЦЬКОЇ*** зі с. Колиндяни;

18 січня в 00 год. 45 хв. – ***хлопчик*** (3 кг 395 г, 53 см) у ***Світлани СЕВЕРИН*** зі с. Мухавка,

об 11 год. 05 хв. – ***дівчинка*** (2 кг 800 г, 50 см) в ***Оксани БОЙКО*** зі с. Малі Чорнокінці;

19 січня о 12 год. 40 хв. – ***дівчинка*** (3 кг 940 г, 58 см) у ***Марії МАХНЕВИЧ*** з м. Чортків;

20 січня о 9 год. 30 хв. – ***хлопчик*** (2 кг 875 г, 50 см) у ***Тетяни СТАСИШИН*** з м. Чортків;

21 січня о 10 год. 05 хв. – ***дівчинка*** (3 кг 600 г, 54 см) в ***Іванни МОРОЗ*** зі с. Росохач,

о 12 год. 05 хв. – ***дівчинка*** (3 кг 530 г, 55 см) у ***Лариси НАКОНЕЧНОЇ*** зі с. Росохач;

22 січня о 2 год. 30 хв. – ***хлопчик*** (3 кг 980 г, 58 см) у ***Ганни КОЗАРІВ*** зі с. Косів,

о 9 год. 32 хв. – ***хлопчик*** (3 кг 30 г, 52 см) у ***Марії СОЛОМОН*** зі с. Свидова,

о 20 год. 35 хв. – ***хлопчик*** (3 кг 460 г, 55 см) у ***Любові БАЛАКУНЕЦЬ*** зі с. Угринь;

23 січня о 6-й год. – ***хлопчик*** (3 кг 260 г, 53 см) у ***Христини ДАНИЛИШИН*** зі смт Заводське.

Це зручно

Електронний квиток

Квитки на потяги та автобуси міжміського сполучення, авіатранспорт пропонуємо придбати у відділенні поштового зв'язку. Подорожуйте з комфортом!

Центр поштового зв`язку № 6 ТД УДППЗ «Укрпошта» пропонує вам скористатися послугою «Єдиний електронний квиток».

Більше не потрібно їхати в аеропорт або на залізничний вокзал: квитки можна придбати у найближчому відділенні Укрпошти.

Ви можете придбати квиток там, де вам зручно, перебуваючи в іншому місті, при цьому ви економите час, оскільки придбання квитка займає всього кілька хвилин. Обмін електронного квитка на паперовий можна зробити у будь-який зручний для вас час у касі, навіть безпосередньо перед відправленням, тоді як при бронюванні квитка існує чітко зазначений час, за який квиток має бути викуплений. Квитки у відділеннях поштового зв'язку можна придбати на будь-який з існуючих напрямків по Україні як заздалегідь (за 45 днів), так і в день поїздки.

Адміністрація ЦПЗ № 6 ТД УДППЗ «Укрпошта»

Конкурс

Управління праці та соціального захисту населення Чортківської райдержадміністрації оголошує конкурс на заміщення вакантної посади державного службовця – спеціаліста І категорії з інформаційних технологій відділу виплати соціальних допомог.

Вимоги до кандидатів: громадянство України, знання державної мови; освіта вища відповідного професійного спрямування; досконале знання комп'ютерної техніки.

Особи, які бажають взяти участь у конкурсі, подають такі документи:

– заяву про участь у конкурсі, в якій зазначається про ознайомлення заявника із встановленими законодавством обмеженнями щодо прийняття на державну службу та проходження державної служби;

– заповнену особову картку (форма П2-ДС) з відповідними додатками;

– дві фотокартки розміром 4 х 6 см;

– копії документів про освіту, підвищення кваліфікації, присвоєння вченого звання, присудження наукового ступеня, засвідчені нотаріально чи в іншому встановленому законом порядку;

– декларацію про майно, доходи, витрати і зобов'язання фінансового характеру за минулий рік за формою, передбаченою Законом України «Про засади запобігання і протидії корупції»;

– копію документа, який посвідчує особу;

– копію військового квитка (для військовозобов'язаних);

– письмову згоду на обробку персональних даних.

Документи для участі у конкурсі приймаються протягом 30 календарних днів з дня опублікування про проведення конкурсу за адресою: 48500, м. Чортків, вул. Шевченка, 34, 2-й поверх, каб. № 5.

Додаткові відомості про умови конкурсу, з питань основних функціональних обов'язків, розміру та умов оплати праці можна отримати за телефоном 2-12-82.

ДПІ інформує

За січень-грудень місяці минулого року Державною податковою інспекцією у Чортківському районі забезпечено надходження платежів до Зведеного бюджету в сумі 77175,9 тис. грн., виконання прогнозних показників становить 96,3 відсотка.

До Державного бюджету за платежами, що контролюються податковими органами, за 2012 р. надійшло 19063,6 тис. грн., прогнозні показники виконані на 76,9 відсотка. Загальний фонд Державного бюджету виконано на 93,5 відсотка (при завданні 16550,2 тис. грн. фактично надійшло 15472,4 тис. грн., недобір –1077,8 тис. грн.).

До Місцевого бюджету за платежами, що контролюються податковими органами, за січень-грудень місяці 2012-го надійшло 58112,3 тис. грн., прогнозні показники виконані на 105,1 відсотка, додатково надійшло 2795,1 тис. грн. У порівнянні з аналогічним періодом 2011 р. надходження збільшились на 18,2 відсотка або 8964,3 тис. грн. (у 2011 р. – 49148 тис. грн.). Забезпечено стовідсоткове виконання доведених завдань зі всіх платежів, за виключенням екологічного податку (виконання становить 49,7 відсотка, недобір – 215,7 тис. грн., при прогнозному завданні 429 тис. грн. фактично надійшло 213,3 тис. грн., з причини зменшення кількості суб'єктів господарювання, які сплачують цей податок) та податку на доходи фізичних осіб (виконання – 99,8 відсотка).

Іван ГАВОР,
в. о. начальника ДПІ у Чортківському районі

Оголошення

Правління Чортківського районного споживчого товариства повідомляє пайовиків (членів і асоційованих членів) споживчого товариства про проведення Всеукраїнської перереєстрації членів, асоційованих членів споживчого товариства, яка проходить з 5 по 26 лютого ц. р.

Час і місце роботи комісії з перереєстрації буде вказаний у повідомленні кожному пайовику споживчого товариства. З собою мати паспорт, код і членський квиток.

У правоохоронних органах

Прокурорський нагляд з розгляду звернень та особистого прийому громадян працівниками прокуратури району

Здебільшого надходження звернень громадян до прокуратури – це зацікавленість у вжитті прокуратурою заходів щодо запобігання злочинам, їх викриття і притягнення правопорушників до кримінальної та інших видів юридичної відповідальності (адміністративної, дисциплінарної, цивільно-правової). Завданням прокуратури у цій сфері є правовий захист громадян. Громадяни звертаються до прокуратури не лише з приводу порушення власних суб'єктивних прав шляхом подачі скарг, а й щодо захисту державних і суспільних інтересів. Тому висвітлюваному питанню у прокуратурі Чортківського району приділяється особлива увага.

Відповідна робота планується на півріччя з урахуванням статистичних даних, перевірок контролюючих органів, підприємств, установ і організацій щодо додержання вимог Закону України «Про звернення громадян». Прокуратурою району обов'язково дотримуються вимоги вищевказаного закону, галузевого наказу Генерального прокурора України від 21 червня 2011 р. за № 9 гн «Про організацію роботи з розгляду і вирішення звернень та особистого прийому в органах прокуратури України» та передбачаються перевірки додержання Закону України «Про звернення громадян» контролюючими органами, підприємствами, установами і організаціями.

Щорічно прокуратурою району аналізується стан роботи звернень громадян. Запроваджено та ведеться їх електронний облік, здійснюється контроль за своєчасністю розгляду та вирішенням, що дозволяє контролювати всі звернення, які перебувають на вирішенні в прокуратурі району, та строки їх розгляду.

Прокурор району приділяє постійну увагу організації якісного і своєчасного розгляду звернень громадян. З метою забезпечення повного та об'єктивного вирішення кожного викладеного факту попередньо уточнюються доводи для проведення перевірки, при необхідності залучаються фахівці контролюючих органів. За бажанням автори звернень ознайомлюються з матеріалами перевірок за їх зверненнями. Посадовці контролюючих органів, підприємств, установ і організацій, з вини яких допускаються порушення вимог чинного законодавства, за результатами перевірок притягуються до відповідальності.

За результатами розгляду обгрунтованих звернень порушуються кримінальні справи, вносяться документи прокурорського реагування.

Так, у жовтні минулого року у прокуратуру району звернувся директор одного із підприємств Чортківщини щодо необ'єктивної перевірки, проведеної працівниками Чортківського РВ УМВСУ за його зверненням про викрадення рекламного щита. За наслідками розгляду звернення постанову про відмову у порушенні кримінальної справи, винесену працівниками райвідділу внутрішніх справ, скасовано та порушено кримінальну справу. Працівника райвідділу, який виніс постанову про відмову у порушенні кримінальної справи, притягнуто до дисциплінарної відповідальності.

У 2012 році оперативними працівниками прокуратури району вирішено 198 звернень, з яких задоволено 8, приєднано звернень до матеріалів кримінальних справ – 19, направлено звернень в інші відомства для вирішення – 249, понад встановлений законом термін звернення не розглядались. За цей же період на особистому прийомі побувало 103 громадян, з них прийнято безпосередньо прокурором – 43.

Також необхідно зазначити, що відповідно до вимог Закону України «Про прокуратуру» оперативними працівниками прокуратури проводяться перевірки за заявами фізичних чи юридичних осіб, зверненнями та запитами депутатів усіх рівнів, крім заяв та повідомлень про кримінальні правопорушення, лише у разі їх попереднього розгляду компетентними органами виконавчої влади, органами місцевого самоврядування, їх посадовими чи службовими особами або неприйняття ними у встановлені строки рішень з цих питань.

Прокуратурою району здійснюється принципове реагування щодо фактів порушень встановленого порядку та строків розгляду звернень, вживаються ефективні заходи щодо їх усунення, винні притягуються до дисциплінарної відповідальності, вживаються додаткові заходи щодо забезпечення нагляду за додержанням прав громадян, поновлення їх порушених прав, систематично плануються та проводяться перевірки з цих питань в органах державної виконавчої влади та місцевого самоврядування.

Ярослав ЦАПЛАП,
прокурор прокуратури Чортківського району

Ринок праці

Легалізація зайнятості – передумова подолання безробіття

Проблема нелегальної праці та тіньової зарплати становить серйозну соціально-економічну загрозу для держави. Тому одним з головних соціально-економічних пріоритетів всіх державних структур є легалізація зайнятості та заробітної плати. Використання праці найманих працівників без належного оформлення трудових відносин та виплата заробітної плати в «конвертах» або в розмірі, нижчому від законодавчо встановленого мінімуму, – це питання стоїть на порядку денному всіх контролюючих органів, оскільки від «тіньових» розрахунків втрачає бюджет району, а через непоінформованість і низький рівень свідомості дорогою ціною платять за це і самі наймані працівники.

Трудові взаємовідносини регламентовані ст. 24-1 Кодексу Законів про працю України та Порядком реєстрації трудового договору між працівником і підприємцем-фізичною особою, затвердженим наказом Мінпраці України № 260 від 8 червня 2001 р. (із змінами та доповненнями). Для реєстрації трудового договору фізична особа-підприємець подає у тижневий строк з моменту фактичного допущення працівника до роботи у службу зайнятості за місцем своєї реєстрації укладений та підписаний сторонами трудовий договір у трьох примірниках, свідоцтво про державну реєстрацію фізичної особи-підприємця, довідку відповідної державної податкової інспекції про присвоєння ідентифікаційного номера, копію такої довідки, виданої працівникові, його трудову книжку та пред'являють паспорти. Дотримання письмової форми трудового договору є обов'язковим. Зміст типової форми трудового договору затверджено наказом Мінпраці. Зокрема, у ньому відображено повні реквізити сторін трудового договору, термін його чинності, характеристики робіт, розмір заробітної плати, який повинен бути не менше мінімальної заробітної плати, а також тривалість робочого часу, яка не може перевищувати 40 годин на тиждень.

Звертаємо вашу увагу на те, що під час реєстрації трудового договору у центрі зайнятості присутність працівника та роботодавця є обов'язковою, оскільки сторони мають ознайомитися зі своїми правами та обов'язками особисто (під розписку).

Для працівників особливо важливо знати те, що укладений та зареєстрований у встановленому порядку трудовий договір захищає їхні права та надає ряд соціальних гарантій, а також заноситься у трудову книжку працівника та зараховується до загального трудового та страхового стажу, що в кінцевому результаті має вирішальне значення при призначенні пенсії, а у період втрати роботи – матеріальної допомоги з безробіття та інших соціальних виплат. Для роботодавця дотримання трудового законодавства і законодавства про зайнятість є надійною гарантією стабільного і прибуткового бізнесу, дозволяє уникнути проблем та непорозумінь з контролюючими органами, проблем і спорів щодо своєчасності виплати заробітної плати, дисциплінарної та матеріальної відповідальності найманих працівників, позбавляє сторони багатьох проблем при розгляді спорів у судах, надає соціальну захищеність.

Вирішуючи питання легалізації трудових відносин та за розпорядженням голови ОДА від 16 вересня 2009 р. «Про легалізацію виплати заробітної плати та зайнятості населення», протягом минулого року спеціалісти районного центру зайнятості спільно з управлінням Пенсійного фонду, інспекцією праці, податковою інспекцією, райдержадміністрацією та прокуратурою брали участь у рейдах обстежень суб`єктів підприємницької діяльності-фізичних осіб. При виявленні праці найманих осіб, з якими належним чином не оформлені трудові відносини, до порушників-роботодавців відповідними службами та органами застосовуються фінансові та матеріальні санкції. Таким чином у 2012 році проведено 130 обстежень суб`єктів підприємницької діяльності-фізичних осіб. За результатами обстежень виявлено 48 фактів використання роботодавцями праці без належного оформлення трудових відносин з 60 особами.

За наслідками проведених обстежень 31 роботодавець звернувся до районного центру зайнятості та узаконив трудові відносини з 35 найманими працівниками.

Для попередження порушень спеціалістами відділу взаємодії з роботодавцями центру зайнятості постійно проводилась інформаційно-роз`яснювальна робота щодо переваг легалізації трудових відносин. У 2012 р. проведено 66 семінарів з роботодавцями, 4 – з соціальними партнерами та два круглих столи.

Роботодавцям слід звернути увагу на те, що найближчим часом в Україні планується посилити санкції щодо використання нелегальної праці – встановити штраф за одного виявленого найманого працівника без оформлення трудових відносин на рівні 12 середніх заробітних плат. Тому закликаємо всіх роботодавців району докласти максимум зусиль для ведення соціально відповідального бізнесу та оформлення трудових відносин з найманим персоналом відповідно до вимог чинного законодавства України.

Ірина ГРИГОРУК,
головний спеціаліст-юрисконсульт Чортківського РЦЗ

Варто знати

Допоможе «телефон довіри»

Начальник Державної фінансової інспекції в Тернопільській області Федір Бортняк просить громадян області максимально жорстко реагувати на можливі прояви корупції або службового недбальства в діях її працівників. Якщо ви відчуваєте упередженість з боку фінансового інспектора, формалізм чи відхилення від нормативно-правових актів в його роботі, негайно дзвоніть на «телефон довіри» за номером (0352) 52-54-05.

У той же час Федір Бортняк з метою дотримання фінансової дисципліни, раціонального і цільового використання державних коштів та недопущення їх розкрадання закликає усіх до співпраці з Держфінінспекцією в області. Якщо вам відомі факти неправомірних вчинків у роботі чиновників з державним майном та грошима, а тим більше факти їх незаконного привласнення, не вагайтесь – дзвоніть на «телефон довіри» за номером (0352) 52-54-05.

Зі скаргами, запитаннями та пропозиціями також можна дзвонити на «телефон довіри» Державної фінансової інспекції України за номером (044) 425-38-18.

28 січня ПОНЕДІЛОК

1 НАЦІОНАЛЬНИЙ

07.00, 08.00 Новини
07.20 Хочу все знати
07.35 Гість студії
07.45 Глас народу
08.20 Д/ф “О.Захарова. Донька “Ленкому”
09.00 Підсумки тижня
09.30 221. Екстрений виклик. Тиждень
10.15 Т/с “Маруся”
11.45 Шеф-кухар країни
12.40 Право на захист
13.00 Темний силует
13.10 Армія
13.25 Х/ф “Остання крадіжка”
14.40 Вікно в Америку
15.00, 18.20 Новини
15.20 Euronews
15.35 Наука
15.50 Х/ф “Пацани”
17.30 Т/с “Соло для пістолета з оркестром”
19.00 Сільрада
19.20 Новорічна ніч на Першому. Краще
21.00 Підсумки дня
21.25 Криве дзеркало
23.00 Підсумки
23.20 Від першої особи
23.50 Кіно в деталях

1+1 1+1

07.00, 08.00, 09.00 ТСН
07.10, 07.30, 08.05, 09.10 Сніданок з 1+1
10.00 Шість кадрів
10.40 Т/с «Величне століття. Роксолана 2»
12.40 Х/ф «Назад до щастя, або Хто знайде синього птаха»
14.50 Сімейні мелодрами
16.45, 19.30, 23.25 ТСН
17.10 Т/с «Величне століття. Роксолана 2»
20.15 Т/с «Цікава Варвара»
22.25 Гроші
23.35 Т/с “Теорія брехні 3”

ІНТЕР ІНТЕР

07.00, 08.00, 08.30, 09.00 Новини
07.10, 07.35, 08.10, 08.35 Ранок з Інтером
09.10 Х/ф “Один єдиний і назавжди”
12.00 Новини
13.00 Т/с «Господиня тайги»
14.45 Х/ф «Кадет»
16.20 Чекай мене
18.00 Новини
18.10 Т/с «Господиня тайги»
20.00 Подробиці
20.35 Т/с “Мар`їна роща”
22.20 Т/с «Бригада»

29 січня ВІВТОРОК

1 НАЦІОНАЛЬНИЙ

07.00, 08.00 Новини
07.20 Хочу все знати
07.35 Гість студії
07.45 Глас народу
08.20 Д/ф «І.Аллегрова. По лезу кохання»
09.00, 21.00 Підсумки дня
09.25 Аудієнція
09.45 Таємниці успіху
10.15 Т/с «Маруся»
11.45 В гостях у Д.Гордона
12.35 Хай щастить
12.55 Крок до зірок
13.45 Х/ф «Циклон розпочнеться вночі»
15.00, 18.20 Новини
15.20 Euronews
15.35 Наука
15.55 Х/ф “Слідством встановлено”
17.30 Т/с “Соло для пістолета з оркестром”
19.00 221. Екстрений виклик. Тиждень
19.45 Криве дзеркало
21.25 Адреналін
23.00 Підсумки
23.20 Від першої особи
23.50 Великі битви

1+1 1+1

07.00, 08.00, 09.00 ТСН
07.10, 07.30, 08.05, 09.10 Сніданок з 1+1
10.00 Шість кадрів
10.35 Т/с «Величне століття. Роксолана 2»
12.40 Т/с «Цікава Варвара»
14.50 Сімейні мелодрами
16.45 ТСН
17.10 Т/с «Величне століття. Роксолана 2»
19.30 ТСН
20.15 Т/с «Цікава Варвара»
22.30 Українські сенсації
23.35 ТСН
00.00 Т/с “Теорія брехні 3”

ІНТЕР ІНТЕР

07.00, 08.00, 08.30, 09.00 Новини
07.10, 07.35, 08.10, 08.35 Ранок з Інтером
09.10 Т/с “Мар`їна роща”
10.55 Д/с «Слідство вели»
12.00 Новини
12.50 Т/с «Господиня тайги»
14.30 Судові справи
15.20 Сімейний суд
16.15 Т/с «Вищий пілотаж»
18.00 Новини
18.10 Т/с «Господиня тайги»
20.00 Подробиці
20.35 Т/с “Мар`їна роща”
22.20 Т/с «Бригада»

30 січня СЕРЕДА

1 НАЦІОНАЛЬНИЙ

07.00, 08.00 Новини
07.20 Хочу все знати
07.35 Гість студії
07.45 Глас народу
08.20 Д/ф «М.Нейолова. З собою та без себе»
09.05 Околиця
09.30 Уряд на зв`язку з громадянами
10.15 Т/с «Маруся»
11.45 В гостях у Д.Гордона
12.35 Книга.ua
13.00 Українська пісня
13.35 Х/ф «Костянтин Заслонов»
15.00 Новини
15.20 Euronews
15.35 Наука
15.50 Х/ф “На семи вітрах”
17.30 Т/с “Соло для пістолета з оркестром”
18.20 Новини
19.05 Бенефіс О.Воробей
21.00 Підсумки дня
21.30 Криве дзеркало
23.00 Підсумки
23.20 Від першої особи
23.50 Великі битви

1+1 1+1

07.00, 08.00, 09.00 ТСН
07.10, 07.30, 08.05, 09.10 Сніданок з 1+1
10.00 Шість кадрів
10.25 Т/с «Величне століття. Роксолана 2»
12.30 Т/с «Цікава Варвара»
14.50 Сімейні мелодрами
16.45 ТСН
17.10 Т/с «Величне століття. Роксолана 2»
19.30 ТСН
20.15 Т/с «Цікава Варвара»
22.30 Ілюзія безпеки
23.35 ТСН
00.00 Т/с «Теорія брехні»

ІНТЕР ІНТЕР

07.00, 08.00, 08.30, 09.00 Новини
07.10, 07.35, 08.10, 08.35 Ранок з Інтером
09.10 Т/с “Мар`їна роща”
10.55 Д/с «Слідство вели»
12.00 Новини
12.50 Т/с «Господиня тайги»
14.30 Судові справи
15.20 Сімейний суд
16.15 Т/с «Вищий пілотаж»
18.00 Новини
18.10 Т/с «Господиня тайги»
20.00 Подробиці
20.35 Т/с “Мар`їна роща”
22.20 Т/с «Бригада»

31 січня ЧЕТВЕР

1 НАЦІОНАЛЬНИЙ

07.00, 08.00 Новини
07.20 Хочу все знати
07.35 Гість студії
07.45 Глас народу
08.20 Д/ф «О.Барикін. Незакінчений концерт»
09.00, 21.00 Підсумки дня
09.25 Караоке для дорослих
10.15 Т/с «Маруся»
11.45 В гостях у Д.Гордона
12.50 Здоров`я
13.40 Х/ф «Стріли Робін Гуда»
15.00, 18.20 Новини
15.20 Euronews
15.35 Наука
15.55 Х/ф “Ралі”
17.30 Т/с “Соло для пістолета з оркестром”
19.10 Криве дзеркало
21.30 Досвід
23.00 Підсумки
23.20 Від першої особи
23.50 Великі битви

1+1 1+1

07.00, 08.00, 09.00 ТСН
07.10, 07.30, 08.05, 09.10 Сніданок з 1+1
10.00 Шість кадрів
10.30 Т/с «Величне століття. Роксолана 2»
12.35 Т/с «Цікава Варвара»
14.50 Сімейні мелодрами
16.45 ТСН
17.10 Т/с «Величне століття. Роксолана 2»
19.30 ТСН
20.15 Т/с «Цікава Варвара»
22.25 Моя хата скраю
23.30 ТСН

ІНТЕР ІНТЕР

07.00, 08.00, 08.30, 09.00 Новини
07.10, 07.35, 08.10, 08.35 Ранок з Інтером
09.10 Т/с “Мар`їна роща”
10.55 Д/с «Слідство вели»
12.00 Новини
12.50 Т/с «Господиня тайги»
14.30 Судові справи
15.20 Сімейний суд
16.15 Т/с «Вищий пілотаж»
18.00 Новини
18.10 Т/с «Господиня тайги»
20.00 Подробиці
20.35 Т/с “Мар`їна роща”
22.20 Т/с «Бригада»

1 лютого П`ЯТНИЦЯ

1 НАЦІОНАЛЬНИЙ

07.00, 08.00 Новини
07.20 Хочу все знати
07.35 Гість студії
07.45 Глас народу
08.20 Д/ф «Н.Білохвостикова. Без гучних слів»
09.00, 21.00 Підсумки дня
09.20 Д/ф “Контингент. В`єтнам”
10.15 Т/с “Маруся”
11.45 Надвечір`я
12.15 Світло
12.40 Віра. Надія. Любов
13.35 Адреналін
15.00 Новини
15.20 Euronews
15.35 Діловий світ
15.50 Криве дзеркало
18.05 Діловий світ
18.20 Криве дзеркало
20.40 After Live
21.00 Підсумки дня
21.10 Діловий світ
21.15, 22.50 Шустер- Live

1+1 1+1

07.00, 08.00, 09.00 ТСН
07.10, 07.30, 08.05, 09.10 Сніданок з 1+1
10.00 Шість кадрів
10.35 Т/с «Величне століття. Роксолана 2»
12.40 Т/с «Цікава Варвара»
14.50 Сімейні мелодрами
16.45 ТСН
17.10 Т/с «Величне століття. Роксолана 2»
19.30 ТСН
20.15 Вечірній Київ
22.00 Х/ф «Ред»
00.10 Х/ф «28 днів потому»

ІНТЕР ІНТЕР

07.00, 08.00, 08.30, 09.00 Новини
07.10, 07.35, 08.10, 08.35 Ранок з Інтером
09.10 Т/с “Мар`їна роща”
10.55 Д/с «Слідство вели»
12.00 Новини
12.50 Т/с «Господиня тайги»
14.30 Судові справи
15.20 Сімейний суд
16.15 Т/с «Вищий пілотаж»
18.00 Новини
18.10 Т/с «Господиня тайги»
20.00 Подробиці
20.30 Справедливість
22.30 Т/с “Бригада”

2 лютого СУБОТА

1 НАЦІОНАЛЬНИЙ

06.00 Ранкова молитва
06.05 Підсумки
06.20 Світ православ`я
07.00 Клуб гумору
08.00 Шустер-Live
09.55 Школа юного супер-агента
10.15 Шустер-Live
12.35 Криве дзеркало
17.00 Таємиці успіху
17.35 Х/ф “Піддані революції”
19.00 Золотий гусак
19.30 Жарт
19.55 Зірки гумору
21.00 Підсумки дня
21.20 Кабмін: подія тижня
21.30 Українська пісня
22.00 Зірки гумору
23.00 Твій голос
23.25 Ера здоров`я
23.50 Фільм-концерт “В.Леонтьєв. Час летить, неначе вершник”

1+1 1+1

06.05 Ремонт +
06.40 Я люблю Україну
08.00 Світське життя
09.00 Хто там?
10.10 М/с «Чіп і Дейл»
11.00 Світ навиворіт – 3:Танзанія, Ефіопія
11.50 Х/ф «Агент Коді Бенкс 2. Пункт призначення - Лондон»
13.50 Х/ф «Місіс Даутфайр»
16.30 Вечірній Київ
18.30 Розсміши коміка
19.30 ТСН
20.00 Х/ф «Пірати Карибського моря 3: На краю моря»
23.15 Х/ф «День бабака»

ІНТЕР ІНТЕР

07.55 Справедливість
09.55 Орел і Решка
10.50 Концерт «Фестиваль: Велика Різниця в Одесі»
12.40 Велика різниця
13.45 Т/с «Сашка, любов моя»
17.10 Концерт “Пригоди Старого року з Максимом Галкіним”
20.00 Подробиці
20.25 Концерт «Юрмала 2012»
22.10 Х/ф «Стерво»

3 лютого НЕДІЛЯ

1 НАЦІОНАЛЬНИЙ

06.10 Клуб гумору
07.10 Сільський час
07.40 Дружина
09.05 Х/ф “Нові пригоди капітана Врунгеля”
10.20 Крок до зірок
11.05 Маю честь запросити
11.50 Хто в домі хазяїн?
12.10 Караоке для дорослих
12.55 Золотий гусак
13.25 Шеф-кухар країни
14.15 Ближче до народу
14.50 Новорічна ніч на Першому
18.15 Криве дзеркало
21.00 Підсумки дня
21.30 Точка зору
21.50 Головний аргумент
22.00 Фольк-music
23.00 Ера бізнесу
23.35 Сміх з доставкою додому

1+1 1+1

06.00 Х/ф “З неба на землю”
07.50 Мультфільм
08.10 Ремонт +
09.00 Лото-Забава
10.10 М/с «Чіп і Дейл»
11.00 Кулінарні курси
11.25 Х/ф «Золоте теля»
15.15 Х/ф «Самозванка»
19.30 ТСН
20.15 Х/ф «На гачку»
22.10 Світське життя
23.10 Х/ф «Платон»
01.05 Х/ф “Підставне тіло”

ІНТЕР ІНТЕР

06.30 Х/ф “Син Рембо”
08.10 Великий бокс. Макс Бурсак - Жульєн Марі
09.30 Школа доктора Комаровського
10.05 Х/ф “Максим Перепелиця”
12.00 Х/ф “Пес Барбос і незвичайний крос. Самогонники”
12.25 Т/с “Якщо небо мовчить”
16.30 Юрмала-2012
18.15 Т/с «Лорд. Пес-поліцейський»
20.00 Подробиці
20.55 Х/ф «Лорд. Пес-поліцейський»
22.40 Х/ф «Термінатор 3: Повстання машин»
00.40 Подробиці тижня

Здається в оренду приміщення в центрі міста площею 20 кв. м під офіс або магазин
Тел. 096-677-86-77

ЄВРОРЕМОНТ
Гіпсокартон, шпаклювання, керамічна плитка, вагонка, арки, ламінат, декоративна штукатурка й інше
Тел. 067-768-86-55

Чортківська районна державна адміністрація висловлює щирі співчуття заступнику начальника управління – начальнику відділу праці управління праці та соціального захисту населення РДА Р.Є.Данильчаку з приводу непоправної втрати – смерті його ***батька.***

Хто пам`ятає – пом`яніть,
Хто забув – згадайте.

31 січня минає рік, як перестало битися серце дорогої нам людини
ЗАЛІЗНЯК Галини Андріївни
(24.02.1924 – 31.01.2012 рр.).

Вже рік, як ви у небутті,
Важка для всіх ваша могила.
Живою ви будете в нашім житті,
За вас ми молимося щиро
І пам`ятати будемо завжди.
Тож нехай пом`януть вас всі, хто знав і любив. Нехай легким буде ваш вічний сон, свята земля – лебединим пухом, а Господь оселить вашу душу у Царстві Небеснім.

Сумуючі – донька Алла, зять Валерій, онука Галина з чоловіком Ярославом, син Олександр, правнуки Максимчик і Діаночка, свати із Житомира.

ПОМ`ЯНІМО

Минає рік, відколи невблагання смерть несподівано забрала дорогого чоловіка, люблячого батька, дідуся, брата
ЯСНЕЦОВА Леоніда Петровича
(11.10.1937 – 26.01.2012 рр.).

Вже рік, як ти у небутті,
Важка для всіх твоя могила.
Живим ти будеш в нашому житті,
За тебе тут ми молимося щиро
І пам`ятати будемо завжди.
Нехай легким буде твій вічний сон,
Свята земля буде лебединим пухом,
А Господь оселить твою душу в Царстві Небеснім.

Сумуючі – дружина, діти, внуки, сестра.

КАСКО У ПОДАРУНОК**

Винагорода за послуги з включення Договору до системи та формування групи і передачу авто – по 3,6 % з ПДВ від ціни авто.

АВТОТАК ПРИДБАННЯ У ГРУПАХ | НОВІ АВТОМОБІЛІ ДОСТУПНО ТА ГАРАНТОВАНО! | АВТОМОБІЛІ РІЗНИХ МАРОК

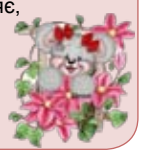
ТЕРНОПІЛЬ: "Тернопіль-АВТО", вул. Довженка, 6, т. (0352) 42-46-41.

* Щомісячна винагорода складає 4,98% без урахування ПДВ на рік у гривні від ціни обраного авто.
** Акція триває з 01 січня 2013 р. до 31 січня 2013 р. включно. Усі податки згідно Законодавства України сплачує Учасник.
Детальні умови акції та подробиці можна дізнатися в салонах АвтоТак та/або на сайті: www.autotak.com.ua.
ТОВ «АВТО ПРОСТО», св. про реєстр. фін. уст. № ФК 313 від 19.01.2012 р. видано Держфінпослуг.

Щиро вітаємо з Днем народження дорогого синочка, люблячого онука, похресника
Назарчика СРІБНОГО,
котрому вчора виповнилось 4 рочки.

Рано-вранці до схід сонця
Стукнув Ангел у віконце,
Повідомив тихо з неба,
Що сьогодні свято в Тебе.
Нехай промінчик сонця
у цей день
Тебе розбудить ніжним
поцілунком,
Нехай любов
близьких Тобі людей
Буде для Тебе найкращим подарунком.
Бажаємо здоров`я від чистих джерел,
А щастя від власної долі.
Щоб радісно й довго на світі Ти жив,
Щоб горя не знав Ти ніколи.
Хай Мати Божа Тебе охороняє,
Маленький Ісусик
від бід захищає.

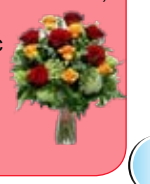
З любов`ю – мама, тато, дідусь, бабусі з Італії та хресні батьки.



26 січня святкуватиме свій
День народження вчителька
Білівської ЗОШ І – ІІІ ст.
Надія Микитівна САВИЦЬКА.

Прийми вітання від нас щирі
На довгий вік, на многая літа.
Від щирого серця здоров`я бажаєм,
Без нього не милі ніякі діла.
В здоров`ї – багатство і радість,
І більшого щастя на світі нема.
Щоб радість завжди була на порозі,
А лихо у вічній, далекій дорозі.
Щоб спокій і мир панували в родині,
Добро щоб всміхалось
при кожній хвилині.
Хай Ангел-хоронитель
з плеча Твого ніколи не злітає,
Матір Божа Тебе охороняє,
Господь Бог здоров`я посилає
На многії і благії літа.

З повагою – подруги з м. Чортків.



Від щирої душі вітаємо дорогого нам
внучка, похресника і племінника
Артурчика ГРОМКА
зі с. Ягільниця.

Сьогодні, внучку, день
для Тебе знаменитий.
Сьогодні, рідний,
Тобі рочок.
У небеснім просторі,
де світяться зорі,
Де місяць серпанком
пливе,
А ми так сердечно і ніжно вітаєм Тебе.
Хай у Твої дороги не ввійдуть тривоги
І не стане лихо на Твоїм путі.
Хай Матір Божа Тебе охороняє,
А Господь з неба щастя
і здоров`я посилає.

Із щирими вітаннями – бабуся Леся, дідусь Михайло, хресна мама і цьоця Настя.

У чудовий зимовий день – 26 січня –
виповнюється 7 рочків
дорогому синочку, внучкові
Денисику ПУЛЯКУ
зі с. Сосулівка.

Рости, мій синочку, рости
На радість, на щастя,
на втіху.
Стежину свою
у житті віднайди
І плач лише тільки від сміху.
Хай промінчик сонця,
мов Ангелик Божий,
Прилетить до Тебе,
сяде на плече,
Принесе здоров`я, щастя й добру долю,
Пам`ятай: ми дуже любимо Тебе.
Хай Матінка Божа
Тебе охороняє,
Ісус Христос здоров`я посилає.

З любов`ю – мама, дідусі і бабусі.

Від свята до свята

Водичко-йорданичко, здоров`я-сили додай!

Чи не найпритягуюче місце у день Богоявлення Господнього – водойми: річки, ставки, озера. Бо того дня відважно занурюються в крижану купіль не лише загартовані «моржі», а й чимало охочих змити із себе всі гріхи й водночас зміцнити здоров`я. Адже направду вода-йорданичка має цілющу силу і щедро віддає її тим, хто вірить у те диво. А ще – неодмінно налаштовує себе на духовне піднесення, молитву.

Так було минулої суботи, на Водохрещу, й на білівському ставку: охочих зануритися в льодяну купіль не бракувало. А облаштувало її, як і торік, членство районної асоціації підприємців, вони й задавали тон. Ось такі захоплені обличчя й учасників, і споглядальників того дійства зафіксував на фотооб`єктив наш позаштатний фотокореспондент.

Фото ***Володимира ТИХОВИЧА***

Милосердя

Турбота потрібна повсякчас

Новорічні та Різдвяні свята за традиціями нашого народу – найкраща пора для добрих вчинків, для виявлення милосердя до знедолених, хворих, тих, кого спіткало лихо. Червоний Хрест завжди підтримує найкращі національні традиції і до цих свят проводить акції «Святий Миколай – дітям», «Різдвяний кошик». Напередодні свят було проведено акцію «Святий Миколай – дітям» для дітей зі спецгрупи дошкільного навчального закладу № 5, перед Новим роком проведено зустріч з ветеранами. Дітям вручено солодощі та іграшки, а ветеранам теж подарунки. Напередодні Різдвяних свят проведено акцію «Різдвяний кошик». Із святковими продуктовими наборами до всіх підопічних завітали наші медичні сестрички. Отримали такі подарункові набори й одинокі інваліди дитинства.

Ми щиро вдячні тим, хто з розумінням поставився до прохання допомогти зібрати кошти для цих акцій: студентському та викладацькому колективам державного медичного коледжу, педагогічного училища ім. О.Барвінського, інституту та коледжу підприємництва та бізнесу, приватним підприємцям Я.Тичковському, П.Петренку, ПАП «Березина», держлісгоспу. Також щиро вдячні всім організаціям і школам, дошкільним закладам, ФАПам, які упродовж року розповсюджували марки Червоного Хреста, і приватним підприємцям за благодійні внески. За виручені кошти ми мали можливість надавати допомогу на лікування важкохворим, закупити засоби гігієни, продукти та медикаменти для людей з категорії соціально незахищених верств населення.

Щиро вдячні вчительському та учнівському колективам гімназії ім. М.Шашкевича, особисто заступнику директора з виховної роботи Н.Горячій, та Чортківської ЗОШ І – ІІІ ст. № 7 за активно проведену акцію напередодні свята Миколая, під час якої вони зібрали багато добротного одягу, іграшок, завдяки чому не одна дитина, котра потребувала допомоги до свят, одягнулась та ще й отримала іграшку.

Вдячні також населенню міста, яке приносило багато одягу, і Л.Дрібнюк за велику кількість вбрання та інвалідний візок. Також ще раз хочу від усього серця подякувати всім за ваші небайдужі серця, за щирі зусилля в наданні допомоги знедоленим, за особистий шляхетний вибір на користь справи милосердя. Нехай цей рік буде для вас щасливим і обнадійливим, радісним, успішнішим за попередні роки, нехай цей рік буде багатим і щедрим на радість, добрі справи. Зичимо тепла і любові вам і вашим рідним. Гарної і світлої долі усім.

Ірина СОЛЯНИК,
голова районної організації
Товариства Червоного Хреста України

Вважати недійсними

посвідчення учасника бойових дій серії АА за № 546438, видане Чортківським районним військовим комісаріатом 10 січня 2008 р. на ім`я: **ЛОПАТИНСЬКИЙ Володимир Миколайович.**

диплом серії ІПВЕ за № 012059, виданий Чортківським базовим медичним училищем у 1998 р., реєстраційний № 6663, спеціальність "Сестринська справа", кваліфікація – медична сестра, на ім`я: **ЧИЧИЛА Ольга Дмитрівна.**

перепустку, видану "Тернопільобленерго" на ім`я: **ПОЧЕКАЙЛО Зенон Васильович.**

ПРОДАЮТЬСЯ

будинки

будинок у Чорному лісі. Земельна ділянка 24 сотих. Підведено газ, є великий сад. Ціна договірна, або обміняю на квартиру у м. Чортків.
Тел.: 3-17-90; 066-983-55-28.

будинок у с. Білобожниця 10 х 12, загальною площею 209 кв. м, 5 кімнат, сутерини по всій площі, 2 гаражі (під одним – підвал), сарай, стайня, криниця, сад, земельна ділянка 15 сотих, приватизований.
Тел.: 050-706-97-84; 098-541-53-04.

частина будинку під забудову, площею 83,2 кв. м, по вул. С.Бандери, 65/2. Ціна договірна. Терміново.
Тел.: 2-63-49; 068-421-04-37.

власний будинок площею 88 кв. м. Є криниця, септик, 6 сотих приватизованої землі, господарські будівлі. Або обміняю на 2-кімнатну квартиру з доплатою.
Тел. 099-346-15-24.

земельні ділянки

земельна ділянка площею 23 кв. м у районі Золотарки. Можливий продаж частинами.
Тел.: 3-13-47; 067-991-34-84.

земельна ділянка площею 0,09 га у м. Чортків по вул. Граничній-бічній.
Тел.: 067-458-51-08; 050-883-50-34.

квартири

2-кімнатна квартира у центрі міста. Заг. площа – 65,5 кв. м, кімнати окремі, індивідуальне опалення, лічильники, два підвали, перспектива на мансарду. Будинок 2-поверховий, вхід окремий.
Тел. 068-148-19-84.

2-кімнатна квартира по вул. Незалежності, 68 в, без ремонту, біля магазину "Берегиня". Можна використовувати під житло, офіс, магазин. Перший поверх. Загал. площа – 58,6 кв. м. Ціна договірна.
Тел.: 098-424-70-21; 050-072-95-84.

2-кімнатна квартира по вул. Шухевича, 2 а, площею 92 кв. м, у новозбудованому сучасному 5-поверховому будинку на 4-му поверсі. Є 2 балкони, лоджія, підвал, пластикові вікна. Ціна договірна.
Тел.: 096-777-76-19; 097-698-20-75.

3-кімнатна квартира по вул. Кн. В.Великого, загальна площа – 63 кв. м. Є індивідуальне опалення, підлога – паркет, засклена лоджія, пластикові вікна, двері, є 3 підвали, грядки, дерева. Терміново.
Тел.: 3-13-47; 067-991-34-84.

3-кімнатна квартира у м. Чортків (район Кадуб) у новобудові, 2-й поверх, 70 кв. м, євроремонт.
Тел. 099-190-85-17.

ДТП

Слизько на вулицях, іномарки «цілуються»...

Навіть старожили не пригадують, коли ще у нашому місті були такі масштабні дорожньо-транспортні пригоди, як позавчора зранку, 23 січня. Жертвами негоди у Чорткові стало більше десятка автомобілів. Лише біля нашої редакції практично одномоментно сталося дві ДТП. Прямо навпроти редакційних воріт на спуску по вул. Зеленій не в змозі пригальмувати на слизькій дорозі зіткнулося чотири автівки, а при виїзді з вул. Пітушевського на Зелену – одразу вісім (!). Спершу водій старенької «Ауді» пригальмував, з його слів, надаючи перевагу в русі по головній дорозі, а ті, що їхали за ним, «зупинялися» одна в одній за принципом доміно. Того дня у місті було стільки автопригод, що, кажуть, працівники Державтоінспекції не встигали виїжджати на виклики. Невже і тепер винним у всьому визнають сніг, який звалюється на наші голови як завжди – зненацька?!

Фото ***Ореста ЛИЖЕЧКИ***

ПРОГНОЗ ПОГОДИ НА ТИЖДЕНЬ

СУБОТА	НЕДІЛЯ	ПОНЕДІЛОК	ВІВТОРОК	СЕРЕДА	ЧЕТВЕР	П`ЯТНИЦЯ
26 січня	27 січня	28 січня	29 січня	30 січня	31 січня	1 лютого
-19 ... -13	-21 ... -15	-18 ... -10	-5 ... -3	-13 ... -3	-2 ... +4	+2 ... +3

31 січня. Тривалість дня – 9.15. Схід – 7.34. Захід – 16.49. Іменини святкують Кирило, Оксана, Дмитро, Марія